

K-5

# MIGRACIÓN

UNA JORNADA DE GRATITUD

Vol. 6, No. 2, Diciembre 2022 / Adviento



Arte por el  
Hermano Michael  
O'Neill McGrath,  
OSFS



DISCOVER YOUR NEIGHBOR™

©2022 Catholic Foreign Mission Society of America, Inc.

# PASO 2: HAZ CONEXIONES PERSONALES

## OBJETIVO

**EL ADVIENTO** es una temporada de gratitud y espera. Los estudiantes reflexionarán sobre el concepto de migraciones, que incluye cierta comprensión geográfica, así como pasajes bíblicos sobre dar la bienvenida y dar hospitalidad. Las historias y actividades en esta guía fomentarán el desarrollo de habilidades como la empatía, compasión y gratitud.



## PASO 1: ORACIÓN



**LÍDER:** Dios Creador nuestro: ¡Tú nos creaste y nos has regalado muchos dones! Gracias, Dios Creador, por darnos un corazón amoroso. ¡Ayúdanos a usarlo para dar más amor al mundo!

**TODOS:** ¡Ayúdanos a llevar amor ese amor a donde sea que vayamos!

**LÍDER:** Gracias, Dios Padre nuestro, por la diversidad de inteligencias. Ayúdanos a usarlas para resolver problemas en nuestro mundo.

**TODOS:** ¡Ayúdanos a resolver problemas en el mundo!

**LÍDER:** Gracias, Dios Creador, por darnos la imaginación. Ayúdanos a imaginar nuevas formas de ayudar a los necesitados.

**TODOS:** ¡Ayúdanos a imaginar grandes cosas para ayudar a los necesitados!

**LÍDER:** Gracias, Dios, por nuestras manos, pies, ojos y todos los sentidos. Ayúdanos a usarlos para ayudar a los demás y para tratar a todos con respeto y amor.

**TODOS:** ¡Gracias Dios nuestro Creador, por todos estos dones!

**Para los grados K-1:** Los niños pueden disfrutar la oración haciendo gestos, por ejemplo, tocar sus frentes para “imaginación”, mover los dedos para “manos” y parpadear para “ojos”, etc.

*Asegúrate de que los estudiantes tengan una comprensión básica de la situación en la frontera de México y los Estados Unidos: muchas personas en los países de América Central y del Sur están experimentando una gran pobreza, violencia o ambas. Huir a los Estados Unidos es una forma de escapar de esas dificultades, pero viajar a la frontera también es inseguro y muy difícil. Una vez que están en los Estados Unidos, enfrentan más desafíos en torno a situaciones como, dónde vivir, trabajos, ciudadanía, localización de familiares y deportación. Hay algunos refugios disponibles donde pueden comer, descansar y hacer planes futuros, pero a menudo están abarrotados. Los estudiantes también deben estar familiarizados con la historia de la Natividad. Y, comparte con ellos que el nombre Cristóbal significa “uno que lleva a Cristo con él”.*

### HISTORIA DE LA MISIÓN

La hermana Genie miró a su alrededor a todas las personas. Ella había estado trabajando en el Centro de Bienvenida Casa Alitas en Tuscon durante unas pocas semanas. ¿Cuántas familias había visto llegar aquí, buscando un lugar seguro para dormir, comer y hacer planes? ¿Cuántos platos de comida había servido? ¿Cuántos estantes de ropa había mirado a través de ella, ayudando a alguien a encontrar la ropa que necesitaba?

La cantidad de personas que seguían viniendo la sorprendió. Estas personas habían dejado sus hogares para venir aquí. Habían tenido viajes terribles, viajando por millas y días, a menudo sin suficiente comida o agua. Le dolía el corazón.

Hoy temprano, había habido noticias especiales de que una de las mujeres que había llegado la semana pasada había tenido a su bebé. La hermana Genie pensó en la Sagrada Familia. Habían tenido que dejar su hogar para viajar a Belén justo antes de que Jesús naciera. Nació lejos de casa, y en un establo. Ahora este pequeño también había nacido lejos de casa. ¡Qué difícil debe haber sido para María viajar cuando iba a tener un bebé! ¿Habían podido traer suficiente comida y agua para su viaje a Belén? ¿Cómo se había sentido José cuando no pudo conseguir un buen lugar para que se quedaran? Ahora miró a su alrededor las muchas, muchas cunas donde la gente dormiría esta noche, en filas y filas en esta gran habitación. Era seguro, lo cual era bueno, pero no era como sus hogares.

Hoy su trabajo incluía conocer gente tal como llegaban. Después de días de caminar, estarían muy hambrientos, sedientos, polvorientos y agotados. La hermana Genie estaba contenta de ayudar y agradecida a todos aquellos que han dado dinero, comida y ropa que los refugiados necesitaban.

De inmediato, pudo ofrecer agua y comida. Luego podían elegir ropa si necesitaban algo y tomar duchas.

La hermana Genie notó que una madre y su pequeño hijo ahora estaban sentados en una mesa. Claramente, tenían mucha hambre. El niño estaba tomando agua entre bocados de comida. Se sentó muy cerca de su madre, como si temiera perderla.

Todo lo que podemos hacer aquí es mostrarles amor, amabilidad y respeto, pensó.

Volvió a mirar al niño que le dio una sonrisa tímida. “Mi nombre es Hermana Genie”, dijo. “¿Cuál es tu nombre?”

“Cristóbal”, dijo en voz baja.

“¡Ah, como el santo de los viajeros!” dijo. “¿Y has recorrido un largo camino?”

Cristobal solamente sonrió, pero su madre cansada asintió y agregó: “¡Gracias, gracias por esta comida! ¡Y por tener este lugar para llegar!”

La hermana Genie sonrió. Se preguntó sobre esta madre y su hijo. ¿Tenían familia ya en los Estados Unidos a la que se estaban uniendo? ¿Habían dejado atrás a sus seres queridos miembros de la familia? Sabía que estos refugiados a menudo abandonan sus hogares debido a la gran pobreza o la violencia.

Hace mucho tiempo, San José tuvo un sueño en el que un ángel le dijo que debían huir a Egipto porque estaban en peligro. Debía despertar a María y marcharse rápidamente. La hermana Genie se preguntó cuándo había decidido esta madre llevar a su hijo y huir a un lugar seguro. ¿Y si un ángel también estaba cuidando de ellos?

# PASO 3: EXPLORA LAS ESCRITURAS Y LA TRADICIÓN

En este centro, cada niño recibió un muñeco de peluche y un libro para colorear. La hermana Genie eligió un conejito marrón suave con un lazo rojo y una cara que parecía sonreír. Se lo dio a Cristóbal, quien comenzó a abrazarlo. La hermana Genie sabía que esta noche, cuando se fuera a dormir en una de las muchas cunas verdes, ese conejito también estaría allí.

La madre de Cristóbal pudo comunicarse con sus familiares en Chicago. Mientras se hacían los arreglos para que ella y Cristóbal se unieran a ellos, la hermana Genie notó a Cristóbal mientras jugaba en el centro. Su conejito siempre estaba con él. Unos días más tarde, todavía lo sostenía con fuerza cuando llegó el momento de que se fueran.

Como todos los huéspedes del centro, a la madre de Cristóbal le habían dado \$20 para comida u otras cosas que necesitarían mientras viajaban. Con ese dinero comprarían mucha comida, por lo que otra hermana había hecho una bolsa de sándwiches para que los llevaran en el avión.

La hermana Genie los llevó al aeropuerto. Pensó de nuevo en los viajes de María, José y el niño Jesús. Cristóbal y su madre volaban en un avión, que era muy diferente a la Sagrada Familia. Y, sin embargo, estas dos familias tenían más cosas en común que diferencias: huir del peligro, dejar atrás sus hogares y a las personas que amaban, ir a un lugar que no conocían, preocuparse por su seguridad, comida y refugio.

Cuando se estacionaron en el aeropuerto, la madre le entregó los \$20 a la hermana Genie, diciendo: “¡Gracias!”

La hermana Genie se dio cuenta de que, aunque la madre tenía tan poco, ¡quería mostrar aprecio renunciando al dinero que tenía como agradecimiento!

La hermana Genie trató de demostrar que entendía y estaba agradecida, pero dijo: “¡Necesitarás este dinero para el resto de tu viaje! ¡Es importante que lo guardes!”

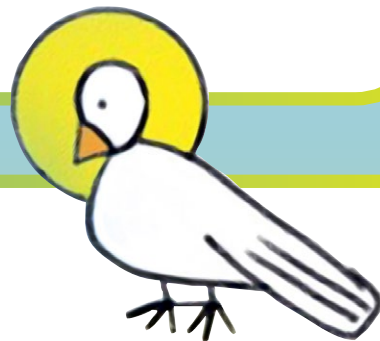
Cuando entraron al aeropuerto, Cristóbal se aferró a la mano de su madre. La hermana Genie pudo quedarse con ellos hasta que abordaron el avión. Cuando se abrazaron y se despidieron, Cristóbal de repente le ofreció su conejito a la hermana Genie. Al igual que su madre, lo ofrecía como una forma de decir ¡gracias! Con lágrimas en los ojos, la hermana Genie dijo: “¡Oh, muchas gracias, Cristóbal, pero ese conejito debe ir contigo! ¡Él necesita que lo ames y lo cuides!”

Cristóbal sonrió y abrazó al conejito. Luego, él y su madre se despidieron mientras iban a abordar el avión.

Al verlos irse, la hermana Genie pensó en la canción de Navidad, “El Niño del Tambor”. El niño en la canción había ido al pesebre para ver al Niño Jesús, pero era demasiado pobre para traer un regalo, así que le regaló una canción.

Una canción, un conejito de juguete. Generosos regalos de personas que tenían tan poco.

La hermana Genie los vio irse y oró para que se dirigieran a una nueva vida segura y feliz.



## ESCUCHA, CANTA Y DIALOGA

La hermana Genie pensó en una hermosa canción navideña mientras veía a Cristóbal irse. Escuchemos esta canción. Aquí hay tres versiones muy diferentes de **El Niño del Tambor**:

Versión animada, cantada por Raphael:

<https://www.youtube.com/watch?v=vwM9Mnfm3ko>

Versión cantada por Carlos Rivera:

<https://www.youtube.com/watch?v=0-H9AQC8e00>

Versión del grupo, Pentatonix. Señala que no se utilizan instrumentos musicales, solo la voz humana:

[https://www.youtube.com/watch?v=qJ\\_MGWio-vc](https://www.youtube.com/watch?v=qJ_MGWio-vc)

### DIÁLOGO

1. ¿Por qué creen que la hermana Genie pensó en esta canción cuando Cristóbal se fue? ¿Cómo podríamos compararla a Cristóbal con el Niño del Tambor?
2. ¿Alguna vez le has dado a alguien un regalo de la manera en que lo hizo el Niño del Tambor?
3. Cristóbal y su madre estaban agradecidos por la ayuda que recibieron. Nombra un momento en la historia en el que la hermana Genie puede haberse sentido agradecida con ellos.

*Sugiera a los alumnos que hagan una oración por los niños como Cristóbal cada vez que piensen en ese relato.*

## LAS ESCRITURAS

### 1. NUEVO TESTAMENTO: Hebreos 13, 2

“No se olviden de practicar la hospitalidad, ya que gracias a ella, algunos, sin saberlo, hospedaron a los ángeles”.

Siglos antes de que Jesús naciera, un hombre santo llamado Abraham tuvo una experiencia interesante. Su casa estaba formada por tiendas de campaña en una parte cálida y seca del mundo. Un día, Abraham vio a tres viajeros que no reconocía mientras se acercaban. Corrió a saludarlos, se inclinó ante ellos y dijo: “Por favor, déjame traer agua y comida. Descansen a la sombra de este árbol”. Abraham les trajo la mejor comida que tenía. Él no lo supo hasta más tarde, pero los tres extraños le estaban trayendo a Abraham un mensaje de Dios. Los ángeles a menudo se llaman mensajeros.

### 2. EVANGELIO: Mateo 2, 7-14

Cuando Jesús nació, las personas llamadas magos viajaron un largo camino para venir a verlo. Los Reyes Magos eran personas que estudiaban cosas importantes. Habían llegado a comprender que iba a nacer un rey. Sabemos que el niño era Jesús. La única forma que tenían de encontrar a este niño especial era observar una estrella muy brillante en el cielo. ¡Viajaron siguiendo a la estrella! En un momento dado, cuando llegaban a la ciudad de Jerusalén, ya no podían verla. En esta ciudad vivía el rey Herodes, un hombre codicioso y cruel. Los magos se detuvieron en el palacio de Herodes, pensando que él sabría dónde estaba este bebé rey. Herodes era inteligente y malvado, así que les dijo a los magos que encontraran al Niño, y que luego vinieran y le dijeran dónde estaba el bebé para que él también pudiera ir a honrar a este nuevo rey. Sin embargo, Herodes tenía la intención de dañar al niño. Los magos encontraron a Jesús con sus padres, María y José, y le dieron regalos y le mostraron un gran honor. Un ángel les dijo que el Niño Jesús estaba ahora en peligro, por lo que no regresaron a Herodes, sino que se fueron a casa por otro camino. Un ángel también vino a José en un sueño, diciéndole que se despertara e inmediatamente se fuera con María y el Bebé, al país de Egipto, donde estarían a salvo. Dejaron su hogar, familia y amigos para vivir en un nuevo lugar. Ellos se habían convertido en refugiados.

### 3. NUEVO TESTAMENTO: 2 Corintios 8, 8-15

San Pablo anima a todas las personas a pensar en lo que tienen y lo que necesitan y también ver lo que otros podrían necesitar. Algunas personas tienen mucho más de lo que necesitan, otras tienen suficiente, y otras no tienen cosas necesarias como comida, hogares, seguridad, etc. San Pablo dice que Dios quiere que tratemos de compartir para que todos tengan lo que necesitan. Él dice que debemos tratar de tener igualdad con las cosas que todos necesitamos para vivir.

## PALABRAS PARA SABER

**Hospitalidad:** Cuando las personas dan la bienvenida a otras personas a sus países, hogares, sus iglesias, escuelas, trabajo u otros lugares, están ofreciendo hospitalidad. Están siendo hospitalarios. Diferentes culturas tienen diferentes formas de dar hospitalidad, pero siempre significa dar la bienvenida a los demás.

**Refugiados:** Cuando las personas abandonan su país para buscar un lugar más seguro, se les llama refugiados. Algunas razones para esto son: un gobierno podría forzar a personas que abandonen su país; cuando un grupo de personas está siendo maltratado en su país de origen, se van para estar más seguros; la gente puede abandonar su país porque está en guerra, o porque no hay suficiente comida.

**Igualdad:** Esto significa que las cosas (como la comida o la educación) se comparten para que todos reciban una cantidad similar; un ejemplo sería cortar un pastel de tal manera que cada persona en la mesa obtenga la misma cantidad de pastel. Todos los seres humanos necesitan ciertas cosas para vivir, como comida, agua, refugio, educación, atención médica, un ambiente saludable y amor familiar. Estas se llaman necesidades básicas. Cuando trabajamos para asegurarnos de que todas las personas tengan sus necesidades básicas satisfechas, estamos trabajando hacia la igualdad.



## ¿QUÉ DICE LA IGLESIA?

Esto está parafraseado para estudiantes de K-5, basado en el Mensaje del Día Mundial del Migrante del Papa Francisco, septiembre de 2022

Cuando las personas que son migrantes y refugiadas llegan a un nuevo lugar, a menudo hay problemas. Pero esta situación también trae buenas experiencias a todas las personas. Si otros vienen a nuestro lugar, llegamos a conocer más sobre el mundo que compartimos con ellos. ¡Qué interesantes y hermosas pueden ser nuestras diferencias! Ya sea que nosotros seamos las personas recién llegadas, o las que ya estemos viviendo en un lugar, cuando estamos abiertos a otros que son nuevos para nosotros, podemos ver diferentes formas de aprender y pensar en la vida. Entonces también podemos vernos cómo somos iguales. Aprendemos más sobre quiénes somos y en

qué creemos también. Podemos convertirnos en amigos y respetarnos unos a otros. ¡Eso es una buena razón para celebrar!

### DIÁLOGO

1. ¿Alguna vez has tenido una experiencia como la de Cristóbal? Si es así, ¿estarías dispuesto a contárselo a los demás?
2. Si no has experimentado esto, imagina que debes dejar tu hogar para vivir en un lugar diferente. ¿Cómo crees que te sentirías?
3. ¿Qué te gustaría compartir con alguien que acaba de llegar? ¿Algunas cosas, algún lugar, algunas vacaciones?
4. ¿De qué manera podrías sentirte agradecido con alguien que se ha mudado a tu ciudad?

# PASO 4: TOMA UNA ACCIÓN

## 1. CARTA DEL PAPA FRANCISCO, FRATELLI TUTTI

Este término significa “todos hermanos y hermanas” y proviene del llamado de San Francisco de Asís a sus hermanos y hermanas franciscanos a seguir un estilo de vida evangélico. Este video conciso ayudará a los niños a entender el mensaje del Papa sobre cómo cuidarse unos a otros.

<https://www.youtube.com/watch?v=vb4sUaFpEMw&list=PLufw38394mhDy6cA-8H0qCKSP5YoPna8o>

Si bien los niños de kindergarten experimentarán esto en un nivel diferente al de los estudiantes de 5to grado, cada espectador puede escuchar palabras y conceptos importantes que los ayudarán a medida que viajan hacia la compasión, la gratitud y la empatía. <https://www.youtube.com/watch?v=bWp0lo3mlgk>

También puedes poner este video y poner los subtítulos en español: [https://docs.google.com/document/d/1LSMogeLSrdCOXUwNBDm30NUwL1o4bTqVi44Z\\_lyTK8Y/edit](https://docs.google.com/document/d/1LSMogeLSrdCOXUwNBDm30NUwL1o4bTqVi44Z_lyTK8Y/edit)

Sugerencias de palabras y frases para el diálogo después de ver el video: escuchar, comprender, por el bien de todos, respeto, dignidad humana, hermanas y hermanos, una sola familia que vive en una casa común.

## 2. COMPRENDER LA MIGRACIÓN

Para que los estudiantes comiencen a comprender que tan grande es el movimiento de la migración humana, pídeles que miren este mapa. Explica que los muchos “pines” representan información sobre países afectados de diferentes maneras por la migración.

<https://migrants-refugees.va/es/recursos/perfiles-migratorios/>

### Para los grados 2-5:

Al hacer clic en los pines, puede leer sobre aspectos de la migración.

1. Nombrar tres países cuáles son los orígenes de la migración (como Sudán y Honduras)
2. Nombra tres países que son destinos migratorios (como Costa de Marfil y Perú)

### Para los grados K-1:

Tenga un mapa del mundo o un globo terráqueo disponible en el aula. Muestre el enlace de arriba, haciendo clic en varias partes del mundo para que los niños comiencen a tener una idea de la gran variedad de lugares. Lee los nombres de estos países. Luego trabajen juntos para encontrar esos países en el mundo o en el mapa. Recuerda a los niños que se trata de personas que se mueven, a menudo en búsqueda de una vida mejor.

### Para los grados K-5:

A medida que nuestra historia se centra en los refugiados y migrantes que ingresan a los Estados Unidos a través de México, haz que los estudiantes busquen estos lugares en los mapas:

- La mayoría de los inmigrantes que llegan a los Estados Unidos desde América Central provienen de El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá.
- La mayoría de los inmigrantes de América del Sur provienen de Colombia, Brasil, Venezuela, Perú y Ecuador.

Elijan dos de estos países; aprendan sobre sus costumbres, alimentos y clima.



**RECURSOS ADICIONALES** para la enseñanza sobre la migración:

### Para los grados K-4:

<https://www.acnur.org/material-educativo-edades-de-6-a-9.html>

### Para los grados 5 en adelante:

<https://www.acnur.org/material-educativo-edades-de-9-a-12.html>

### PALABRAS PARA SABER

- **Origen:** dónde o cómo comienza algo
- **Migración:** para desplazarse de una región o país a otro
- **Orígenes de la migración:** desde qué lugar migra (o se mueve) una persona
- **Destinos de migración:** lugares a los que las personas migran a menudo

## INVOLUCRA A TU FAMILIA

Es la temporada de acción de gracias que conduce al Adviento, la temporada de espera y oración. Incorpora la gratitud durante este tiempo de Adviento.

Necesitarás: tarjetas de índice, cinta y una perforadora (sacabocados) de papel, una corona de Adviento (sólo cuatro velas servirán), y la oración de Adviento

En cada uno de los cuatro domingos de Adviento, reúne a tu familia alrededor de la corona. Enciende una vela (una para la primera semana, dos para la segunda semana, etc.) Digan juntos esta oración de Adviento. Luego, haz que cada persona piense en silencio en algo por lo que está agradecida y lo escriba o dibuje en una tarjeta. Los niños mayores pueden ayudar a los que son demasiado pequeños para escribir o dibujar. Más tarde, perfora agujeros en cada tarjeta, enhebra una cinta a través de cada una y cuelgalos en su árbol de Navidad. Léanlos de nuevo en Navidad.

### ORACIÓN DE ADVIENTO

Querido Jesús, estamos esperando, emocionados por el momento en que celebraremos tu cumpleaños. Mientras esperamos, pensamos en las muchas personas que no tienen lugares seguros para estar hoy. Sabemos que tú también naciste en un lugar que no era cómodo, y que no estabas a salvo. Ayúdanos a estar y acompañar a los que necesitan ayuda hoy. Y muéstranos cómo podemos usar nuestros corazones, nuestras mentes y nuestras manos para ayudar. A la luz de estas velas, esperamos recibir tu Luz. Amén.

## SER UN VECINO GLOBAL

En todo el mundo, los misioneros Maryknoll continúan acompañando a las personas en movimiento y son testigos de las condiciones en las que huyen.

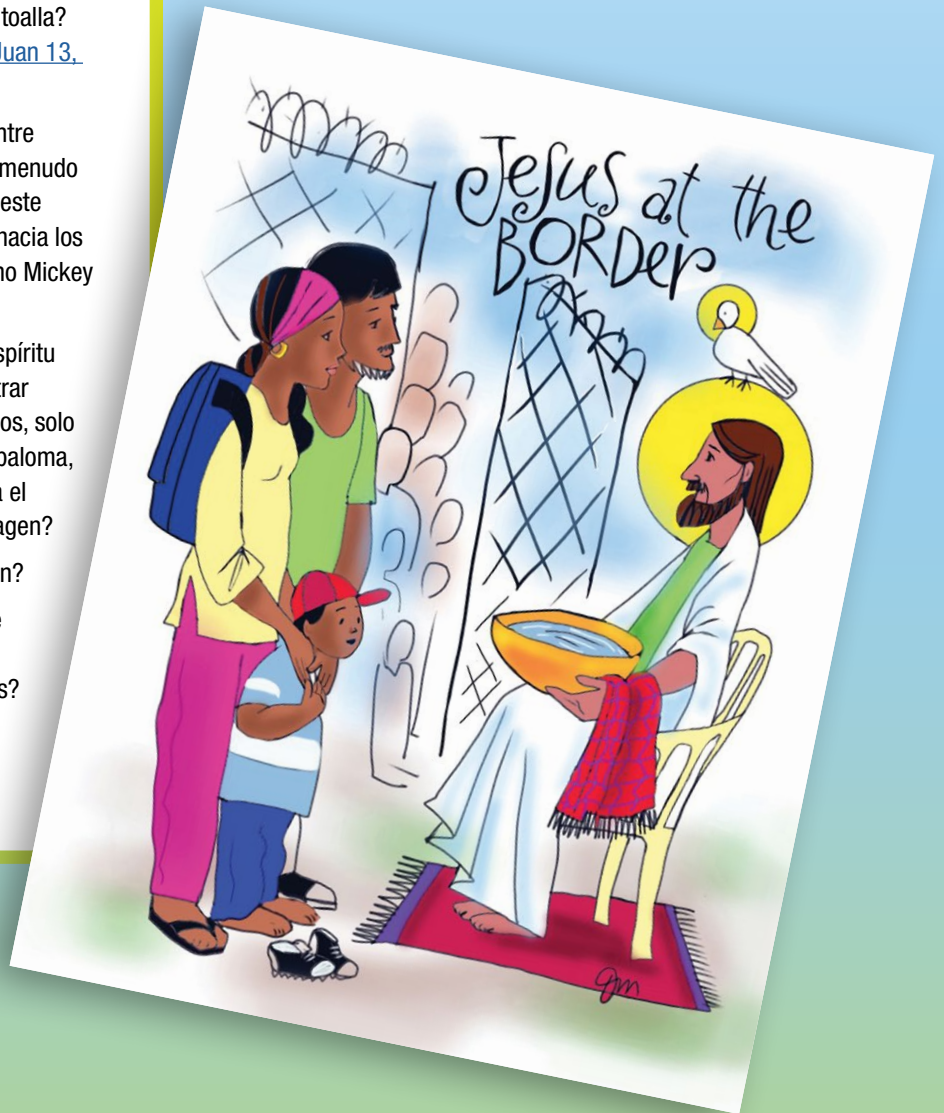
Los misioneros de Maryknoll están siguiendo los pasos de Jesús sirviendo a los pobres y a todos los necesitados en más de 20 países. Uno de esos misioneros es el padre Mike Bassano, que acompaña a las personas en un campo de refugiados en Sudán del Sur. El dijo: “Mi esperanza es que la gente en el campamento pueda regresar a su casa algún día y que sea pronto. Sigo animándoles a que no pierdan la esperanza. Puede tomar 5, 10 o 15 años, pero lo lograremos. Y los acompañaré en ese viaje todo el tiempo que pueda”.

**COMPARTE** un regalo y ayuda a apoyar a los Padres y Hermanos Maryknoll en el trabajo que están haciendo con las personas en movimiento yendo a <https://maryknollsociety.org/how-support>

## ILUSTRACIONES

La imagen, “Jesús en la Frontera,” es obra del hermano Mickey McGrath, un oblato de San Francisco de Sales. Es artista, autor, orador y narrador. Como familia, tómense el tiempo para apreciar esta imagen

- ¿Quiénes son las personas en esta imagen?
- ¿Qué crees que Jesús podría estar diciendo a través de esta imagen?
- ¿Por qué Jesús tiene un tazón de agua y una toalla?  
¿Conoces la historia bíblica sobre esto? Lee [Juan 13, 12-17](#).
- En muchos lugares a lo largo de la frontera entre México y los Estados Unidos, hay un muro; a menudo muchas, muchas personas esperan cerca de este muro, con la esperanza de cruzar la frontera hacia los Estados Unidos. ¿Cómo mostró eso el hermano Mickey en esta imagen?
- Hay muchos nombres que tenemos para el Espíritu de Dios. Usamos muchos símbolos para mostrar esto, porque no podemos ver el Espíritu de Dios, solo sentirlo. Algunos símbolos son fuego, viento, paloma, nube, viento y un rayo de luz. ¿Cómo muestra el hermano Mickey al Espíritu Santo en esta imagen?
- ¿Por qué está el Espíritu Santo en esta imagen?
- Mira las caras de la familia. ¿Cómo crees que se siente cada uno de ellos? ¿Se sienten bienvenidos, asustados, esperanzados, seguros?
- ¿Cómo podemos actuar hacia las personas como lo hizo Jesús?



**SIGUIENTE EDICIÓN EN FEBRERO 2023**  
**JUSTICIA ECONÓMICA**